

Zeitschrift: Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

Herausgeber: Bauen + Wohnen

Band: 26 (1972)

Heft: 4: Raumzellen - Bausysteme = Cellules spatiales - systèmes constructives = Space unities - construction systems

Artikel: Zwei Stahlbau-Raumzellen-Bausysteme = Deux systèmes constructifs par cellules spatiales en acier = Two steel cell unit construction systems

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-334358>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.01.2026

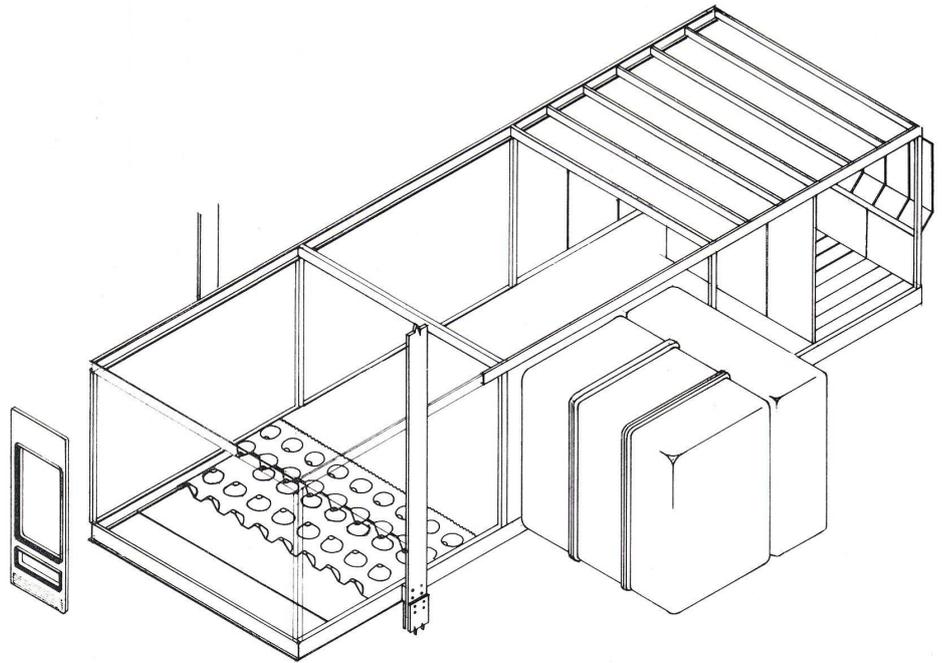
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Zwei Stahlbau-Raumzellen-Bausysteme

Deux systèmes constructifs par cellules spatiales en acier

Two steel cell unit construction systems

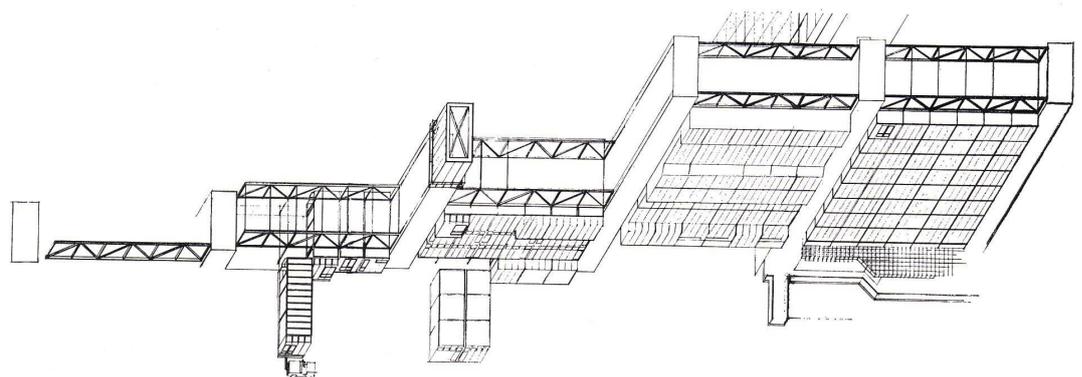
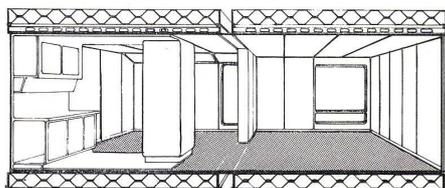
Anthony M. Pisani, Boston/Mass., USA



Stahl-Hängehaus-Bausystem, das von »unten nach oben« wachsen kann, d. h., das Gittertragwerk zwischen den kastenförmigen Stützen, in denen die Treppenanlagen und die Installationszu- und -ableitungen untergebracht sind, wird mit den daran hängenden Raumzellen hochgezogen und die neu hinzukommenden Zellen unten angehängt.

Système constructif en acier avec volumes suspendus pouvant croître de bas en haut; c'est à dire que le treillis porteur situé entre les appuis tubulaires dans lesquels sont placés les escaliers et les équipements techniques, peut être hissé vers le haut avec les cellules qu'il soutient et les nouvelles cellules sont suspendues en dessous.

Steel suspension construction system which can grow "from bottom to top", i. e., the lattice supporting systems between the coffered supports in which the staircases and technical installations are housed is pulled up along with the suspended cells and new cells suspended on the bottom.



Raumzellenbauweise, bei der die raumbildenden Ausbauelemente in ein orthogonales Stahltragwerk eingepaßt werden.

Système constructif par cellules spatiales dans lequel les éléments sont insérés dans un maillage portante orthogonale en acier.

Cell unit construction system in which the space-defining elements are adapted to an orthogonal steel carrying structure.

